

El Real Unión venció por 2-0 al A. Paso

Y se proclama campeón regional de primera categoría

REAL UNIÓN, 2; A. PASO, 0

No refleja el resultado del partido jugado ayer en el Estadio Paso—segundo y último encuentro del torneo de campeones—lo que en verdad fue la lucha en el rectángulo. Estimamos que el Atlético Paso, se hizo al menos acreedor a un gol y con ello el derecho a jugar la prórroga reglamentaria, a veces tan decisiva como sorprendente. Y decimos que se hizo acreedor al conjunto palmero a la obtención de algún gol, porque tuvo ocasiones propicias para marcar, claras oportunidades, malogradas a veces por exceso de mala suerte, por precipitación de los delanteros y por las felices intervenciones de Noda que hizo paradas de mucho mérito.

Claro, que los delanteros pasenecoles adolecieron de una cosa necesaria: profundidad y más "artiliería" en su quinto atacante. Porque los servicios de los volantes Gilberto y Canario, sobre todo el primero, eran muy ciertos. Sin embargo...

No queremos ni tratamos de restarle méritos al triunfo del Real Unión. Goles son triunfos, y los azulgranas llevaron en dos ocasiones el balón a la red, como lo pudieron haber hecho en otras fases del encuentro. Pero también adoleció la vanguardia del Cabo de su habitual mordiente, de esa falta de profundidad que ya se puso de manifiesto en el primer partido jugado el pasado martes en Los Llanos.

En el primer tiempo, dominó más el Atlético Paso, quizá apoyado por la brisa que soplabla. Y fué precisamente en esta fase donde los palmeros malograron esas ocasiones de marcar.

En contraste, el Real Unión, hizo sus dos goles: El primero a

los 14 minutos al aprovechar Juanito un despeje en corto de Eusebio. El meta Elías intentó la salida, pero el hábil extremo cruzó oportunamente el balón que llegó limpiamente a la red. El segundo, a los 27, producto de una "metée" resuelta por Martín. Como en la anterior jugada que procedió al primer gol, en ésta, pero de indecisión la zaga verdinegra.

En el segundo tiempo cambió de decoración. Presionó el Unión, que llegó a ejercer un claro dominio, bien contrarrestado por el Paso que llegó a forzar varios corners. En uno de ellos un limpio remate de Farrique estuvo a punto de llegar a las mallas, pero...

Jugó el once azulgrana en esta fase con más decisión, con mejor sentido práctico del desmarque, li-

gando buenas jugadas. Y la zaga del Paso tuvo que multiplicarse para desbaratar algunos avances peligrosos que no pasaron de espectaculares.

Y sin más variaciones terminó el partido con el resultado general de 2-1—atendiendo al primer encuentro—que proclama campeón regional de Tenerife al Real Unión.

Arbitró Severiano Jorge y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Unión: Noda II; Marola, Rojas, I. Pajás II; Cabrera, Nito; Juanito, Marcos, Cartaya, Martín, Goyo.

A. Paso: Elías; Pedriñan, I. Eusebio, Alemán; Gilberto, Canario; Pedriñan III, Artaaga, Jesús, Tomás, Farrique.

ALVARO CASTANEDA

El Mensajero venció al Orotava en el primer partido de subcampeones

MENSAJERO, 4. OROTAVA, 2

Se jugó ayer en Santa Cruz de la Palma el primer encuentro entre los subcampeones provinciales, que terminó con la victoria del subcampeón palmero.

El partido, en líneas generales, fué flojo. El primer tiempo transcurrió con mayor iniciativa del Mensajero, que terminó con 2-0 a su favor; el primero, al ejecutar Mena un penalty hecho por Toledo, y el segundo, obra también de Mena.

En la segunda fase se rehizo bastante el Orotava, que tomó la iniciativa, pero su vanguardia carecía de profundidad dada la lentitud de sus interiores. Transcurrió más movida esta fase, sin que ninguno de los dos equipos hicieran nada notable.

A los 12 minutos el veterano

Julio hizo el 3-0. A los 22 y 25 minutos marcó Monago los tantos del Orotava, y faltando cinco minutos, Henríquez hizo el último de los palmeros.

Mensajero: Manolo; Bethencourt, Orlando, Pinto; Henríquez, Pino; Elio, Mena, Vera, Chechin, Julio.

Orotava: Magencio; Toledo Chicho, Domínguez, Quillo, Massaret; Rivero, Gerardo, Monago, Sánchez, Fariña.

MAS PARTIDOS DEL OROTAVA

Hoy, lunes, jugará el Orotava en Los Llanos con el Tanasú.

El martes, nuevo partido en la capital, frente al Tenisca.

El segundo partido de subcampeones se jugará el domingo próximo, en la Orotava.

Impresiones de un viaje a La Palma

El fútbol palmero protegerá abiertamente la cantera

El señor Mulero Clemente nos hace una exposición del presente y futuro del fútbol en la isla hermana

Sigue el teniente coronel don Manuel Mulero Clemente, titulado de los destinos del fútbol palmero con el mismo fervor y espíritu de superación que cuando cuando tuvo posesión de su actual cargo, en una etapa nada ingenua para el balompié de aquella isla. Y sus conclusiones, su inquebrantable fe de buen deportista, sus preocupaciones y desvelos para dotar futbolísticamente a La Palma de un más alto nivel se han puesto de manifiesto, primero con las visitas de equipos peninsulares—concretamente de segunda División—y también de Tenerife, así como con la nueva estructura de las competiciones oficiales.

Para lograr su opinión, saber cuáles y conocer proyectos, le entrevistamos en el Estadio Aéreo, momentos antes de iniciarse el partido Atlético Paso-B. Unión.

—Satisfecho de la temporada que va a finalizar?

—Pues sí, sobre todo porque ha sido más interesante que otras.

—A la vista de la clasificación final para el ascenso, ¿considera justos los puestos logrados por el Paso, Mensajero, Tanasú y Tenisca?

—Indudablemente, aunque fueron logrados casi de carambola.

—¿Cuáles son los proyectos que tienen a la vista?

—El más importante, el referente al fútbol juvenil. Siempre ha sido mi mayor preocupación desde que me hice cargo de la presidencia, darle un decidido impulso a los juveniles... Y este año se le dará?

Desde luego. Quedáramos a los equipos de Primera y Segunda Regional a tener un final de esta temporada.

¿Este año, señor Mulero, que en general se ha progresado el fútbol palmero?

Ha subido algo el nivel en cuanto a calidad técnica. Pero yo creo que La Palma puede dentro de muy poco, contar con cantera propia y con jugadores de verdadera viga, si protegemos debidamente a los juveniles. Yo tengo esperanzas en estos chiquillos.

¿Otros proyectos del organismo que preside?

—Señalar un tope máximo de jugadores de exportación, y a la siguiente temporada, poner celo de forma decidida, como le decían antes, La Palma puede y debe tener cantera propia.

¿Este año que formalos tenían las competiciones?

—El colista de primera descendió a segunda y el subolista jugará la promoción, con el subcampeón de segunda, pues el campeón ascenderá automáticamente.

¿Y las competiciones con los equipos de Tenerife?

—Hay que estudiarlas con celo, porque el fútbol de La Palma no puede estar desahogado del de esa isla. Estos partidos que se están celebrando, y francamente, estoy satisfecho de su éxito.

Insiste el señor Mulero en los juveniles.



EL SEÑOR MULERO CLEMENTE

Yo cito mis mayores anhelos, vuelvo a repetirlos, en estos conjuntos. Como todas las cosas, el fútbol debe orientarse desde abajo para arriba; y tenga usted la plena seguridad, que La Palma contará dentro de un par de temporadas con equipos potentes, con jugadores de clase y con una cantera magnífica, pues al fútbol juvenil se le dará el impulso que merece.

—Cuando al final del partido nos despedimos del buen deportista, le preguntamos la impresión que le causó el Real Unión. Y don Manuel con esa sinceridad tan característica en él y esa experiencia de sus muchos años de fútbol, nos dice:

—Ha demostrado ser un magnífico conjunto con buenas individualidades. Practica bien el desmarque, hace un fútbol rápido y raso, pero sus delanteros adolecen de una cosa muy necesaria: decisión en el chut.

—Si el hecho se realiza sin intención de causar daño, se incurre en juego peligroso. Ahora bien, existiendo mala fe en la jugada consultada, puede el árbitro conceder penalty si la infracción se produce en el interior del área.

—Establecer las traducciones oficiales de las reglas del juego y las de sus modificaciones; adoptar decisiones en cuanto a la aplicación de las reglas del juego; proponer al Comité Ejecutivo modificaciones de las reglas del juego para someterlas al Internacional Board; establecer, a propuesta en las asociaciones nacionales, una lista de árbitros calificados para la dirección de los partidos internacionales; crear, en tanto sea posible, un sistema universal de arbitraje y redactar la sección, Reglas del juego del Boletín Oficial de la F.I.F.A.

(BERNARDO SIERRA).—Procede sancionar con penalty a un jugador por el hecho de levantar el pie a la altura de la cabeza de un adversario cuando éste se dispona a jugar la pelota?

—Si el hecho se realiza sin intención de causar daño, se incurre en juego peligroso. Ahora bien, existiendo mala fe en la jugada consultada, puede el árbitro conceder penalty si la infracción se produce en el interior del área.

¡GONGI!

En unas declaraciones hechas en Las Palmas, Silva y Molowny han manifestado que desean terminar sus vidas futbolísticas en sus actuales clubs.

Eso ya viene a aclarar algo sobre ciertos rumores que circulaban por allí...

Gran tarde de fútbol infantil la del pasado martes en el Estadio. Perfecta la organización, magnífico el ambiente y un acertadísimo fin benéfico.

Como es sabido, la final de ese torneo la disputaron el Arenas del Charón y el Record de Tacoronte. Lo que influye el poseer sus campos propios donde prepararse.

Y vayan estos regionales en honor de ese equipo tacorontero que se desplazó en tranvía y acompañó el "record" de popularidad.



DAUČIK, el entrenador húngaro, ha traído y llevado estos días, y que ya ha elegido su nuevo club, en el que le deseamos suerte y que su nombre sea objeto de menos discusión que ahora.

El fútbol, en su evolución, produce incidencias casuales.

Por ejemplo: los campeones de tercera de esta regional, Vistabella y Unidad, han ascendido a segunda al promediar, lo mismo que los de Adheridos, Betis Tosca y Dácil.

Leemos: "Daučik, Berkessy y Platko, candidatos para entrenar al Barcelonés".

Sabido es que los jugadores húngaros y brasileños se abrazaron al finalizar su partido. Pero luego en sus vestuarios se liaron a botellazos.

X es que hay "cartillos que maldicen..."

Volviendo a la información de las agresiones a botellazos entre húngaros y brasileños:

Podemos añadir que no hubo tal dominio húngaro en el encuentro, pues ambos equipos se "embotellaron" mutuamente.

El deportista tinerfeño don Antonio Lombot aboga desde Venezuela por la construcción de una cancha para los modestos.

Pero nosotros estimamos que la única solución de este problema, es que se reúnan esos buenos deportistas tinerfeños en Venezuela y manden la "plata" necesaria para hacerlo, porque por aquí...

Nosotros, cuando empezamos a esperar para los modestos, tenemos esperanzas en que se hicieran esos campos de fútbol.

Pero esas ilusiones se han ido apagando, como se ha apagado la Palapa del Mar...

En los actuales campeonatos del mundo los uruguayos han venido celebrando sus victorias con música latino-americana, de la que son muy aficionados.

Pero el miércoles llegaron los húngaros y dijeron ¡Con la música a otra parte!

El fútbol húngaro admira a los técnicos

“¿Personalidad deportiva desahumante? Sí. ¿Individualismo? No”

Aun no había entrado la Copa Jules Rimet en sus fases más importantes y ya el fútbol practicado por el once nacional de Hungría causaba admiración a todos los técnicos de los equipos participantes de la competición mundial.

Bastó un solo partido de entrenamiento, frente al Servette, al que concurren los preparadores y seleccionadores de los equipos nacionales europeos y sudamericanos, para que se lograra la impresión de que el fútbol magyár era extraordinario.

Pero de todo esto nos había un cronista español, Mero Varella, testigo del juego de Hungría y de la fama de sus extraordinarios jugadores. Expongamos su juicio:

"Si los magyáres son capaces de luchar por la posesión de la pelota con la misma habilidad, el mismo dominio y la misma autoridad con que saben hacer uso de su control, una vez en su poder, el título sólo puede escaparse por accidente.

Tal es su dominio, su virtuosismo, su facilidad, que alcanzan características de elegancia circense. El pase a elegas, con la seguridad de encontrar siempre al compañero bien ali-

tuado y corriendo en dirección al espacio libre que va a ser escenario de la jugada siguiente, la desviación al primer contacto, el regate limpio, claro y siempre en el buen camino, el tiro seco, fulminante y de cerca, siempre potente y colocado, aunque poco producido... Toda la gama del buen jugar pasó por el cordado césped.

Quizá cabría hacer una excepción, y es la de que los húngaros usan poco el juego de cabeza. Y decimos usan poco, pero que no dejan de dominarla. La usan poco, por la sencilla razón de que el cuero en muy contadas ocasiones deja de acariciar el césped y cuando esto ocurre es porque va a media altura y de pie a pie.

¿Personalidad desahumante? Sí. ¿Individualismo? No. No hay el mejor individualismo en los húngaros. Lo que hay, es una maestría total, una seguridad absoluta, que da la impresión de un hacer más que de trabajo para ellos.

Fue tan grande la impresión de "carrusel" que, con el continuo torbellino de sus cambios, crearon, que creamos es la más acabada traducción del movimiento continuo aplicado al fútbol".

Copa de verano de baloncesto

EL CANARIAS AL VENCER AL HERNAN IMPERIO POR 39 A 35 SE PROCLAMA CAMPEÓN

Poco público asistió a este encuentro que, sin embargo, agració a los aficionados, que se encontraban en el Frontón Tenerife. Mayor dominio del Canarias, ligeras reacciones del H. Imperio, juego precioso de Elfidio, el mejor jugador tinerfeño en la actualidad, entusiasmo en Bautista II, mejor jugador en las filas canaristas y, un incidente desagradable al final, fueron los principales características de este partido, que pone punto final a esta temporada.

Arbitró Molina, que lo hizo bastante bien.

H. Imperio: Bautista II (16), Peña, Núñez (4), Bautista (4), Alonso, Mingorance (4), Bruno (5), Marrero (2).

Canarias: Pinto I (15), Elfidio (12), Espinosa (7), Chaves, Pinto II, Salazar (1), Melquiades, Morán (4), Ciro.

Antes a las 6 y 30, se jugaron los cuatro minutos pendientes del partido Hogar del Productor-Canarias, suspendido la semana pasada; terminó con el resultado de 4 a 1 a favor del Canarias. lo que permitió pasar a la final al equipo lagunero.

J. HERNAN IMPERIO, 35. J. NAUTICO, 25

Jugado antes, fué un partido que sólo tuvo de emocionante las continuas igualadas en el marcador. Al final se impuso el H. Imperio, logrando una mercedada victoria y con ella el trofeo disputado.

Terminado este encuentro le

fueron entregados, por el Presidente de la Federación Tinerfeña de Baloncesto, los trofeos a los capitanes del Canarias y del J. Hernán Imperio.

Asimismo, le fué entregado a los canaristas un precioso trofeo donde por la Comisión de Fiestas y Romería de San Benito Abad, por haber sido el equipo lagunero que más ha destacado en la temporada que termina.—TAMOE

EL BELLO GESTO DEL REAL MADRID

El Real Madrid engalanó su Estadio de Chamartín para conmemorar la formación de las obras. Con ello pone remate final al programa de su presidente, don Santiago Bernabeu.

Siempre tuvo fama el Madrid de "equipo señor". X es cierto. A pesar de no llegar a la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, se conforma con el título de campeón de Liga. Y como si tuviera ajenos títulos en sus vitrinas, la directiva madridista festejó el final de las obras de su hermoso Estadio.

Como premio a los 300 obreros, que trabajaron en el Estadio, el presidente del R. Madrid hizo entrega a cada uno de ellos de un sobre conteniendo 150 pesetas y un pase de favor para la próxima temporada.

Así, de gusto, amigos.

Las mejores botas de fútbol de Canarias, se hacen en casa de MARCEL GARCIA Calle de San Felipe

LLUVIA DE RESULTADOS

CAMPEONATO MURALLA

Resultados de los encuentros jugados el día 29 y ayer: Almirante, 3. San Miguel, 0. Muralla, 1. Almirante, 1. Imperio, 0. San Miguel, 1.

Breve comentario Almirante-San Miguel.—El vencedor se mostró más rematador y derrochó más entusiasmo. Muralla-Almirante.—Partido de gran rivalidad, con resultado nullo.

Imperio-San Miguel.—Merecido triunfo del San Miguel, que por mala suerte no fué más abultado.

CLASIFICACION

Equipo	J	G	E	P	C	P
Imperio	4	2	1	1	5	5
Almirante	4	2	1	1	7	5
Muralla	4	1	3	0	5	4
San Miguel	4	2	1	1	8	7
A. Tosca	4	0	4	1	9	0

EN TEGUESTE El Unión Tegueste venció al Ofra por 9-3. Marcaron por los vencedores Marrero (6), Lázaro, Bellart y Padro.

Este partido corresponde al torneo "Rosario Batista", cuya clasificación actual es:

Tegueste J G E P C P
Suprema 4 3 0 1 10 6
Ofra 4 0 4 0 8 19 0

JUVENILES El Castro venció al Avante por 4-0. Marcaron por Pedro, Tomás (2) y René. Los vencedores presentaron a Tomás II; Erciyo, Checho, Julián; Aloña, Parillo; Tomás I, René, Pedro, Pocho, lo, Sergio. Se jugó el partido en el campo de Ingenieros.

En el mismo campo el Serrano venció al Eureka por 6-1, marcaron por Ricardo (2), Chicho, Pepe, Pedro y Novio, adjudicándose la copa en litigio.

El viernes, el infantil Wevler venció al Asuncionistas por 2-1, y ayer, el Wevler venció por 8-2 al Robayna, siendo autores de los goles Isidor, Santi, Silito (3), Zurdo, Servando, Basorita y Saavedra (2). Alinearon los vencedores a Servando (Lucas) Peña (Mario), Valeriano, Oscar, Chichi (Paredes), Papi (Isidor), Santi, Silito, Gallers (Zurdo), Saavedra (Basorita).

EN LA OROTAVA En partido amistoso, el C. D. Los Cuartos venció a San Agustín, de Los Realejos, por 3-2. El partido fué muy disputado, aunque bastante correcto.

Por e conjunto vencedor marcaron José Pedro, Martín y Silvestre.

Los cuartos se alineó con Antonio; Carson, Manuel, Silvestre; Pedro, Avelino, J. Pedro, Angel, Martín, Camelo, Edodey.

FESTIVAL APLAZADO El festival de atletismo anunciado para ayer en las pistas del Estadio de la Manzanilla, se celebrará el próximo domingo, en el mismo Estadio. Dará comienzo a las once de la mañana.

EN ARONA El Unión Isora venció por 4-1 al Furia de Arona. Por los vencedores marcaron Tatati (2), Vargas y Martín.

Foto-Estudio A. GARCIA

tiendas, primera comunidad, carnet nacional de identidad, pasaportes, ampliaciones, reproducciones, trabajos de aficionados, temas deportivos, etc. San Agustín, 37 (frente a Océano). La Laguna, O'narrío

Segundo Torneo Price

Resultados de los partidos jugados los días 20, 27 y 29 de junio pasado.

Peñón 5. Mambo 1. Cafesa 1. Hispano 0. V. Española 1. Regla 4. Peñón 1. Estrella 0. Mambo 3. Santo Domingo 2. Sto. Domingo 0. V. Española 0. Regla 1. Cafesa 0. Isteño 0. Avante 1. Pilar 1. Pallas 0. Cepsa 0. Candelaria 1. Delicias 1. Canarias 1. Avante 2. Pilar 1. Pallas 0. Cepsa 0.

Clasificación 1º Grupo "A"

Equipo	J	G	E	P	C	P	
V. Española	11	7	1	3	28	11	15
Regla	10	6	2	2	22	9	14
Peñón	10	7	0	3	19	11	14
Cafesa	10	6	0	4	10	5	12
Mambo	11	6	0	5	17	12	12
Hispano	10	3	1	6	9	18	7
S. Domingo	10	2	2	6	19	6	12
Estrella	10	1	0	9	4	21	2

Clasificación 2º Grupo "A"

Equipo	J	G	E	P	C	P	
Isteño	9	7	1	1	17	6	15
Canarias	10	6	2	2	12	6	14
Delicias	9	5	1	3	9	11	11
Avante	10	4	2	4	9	10	10
Pilar	11	4	2	5	15	10	10
Pallas	10	4	0	6	14	8	10
Cepsa	10	3	2	5	11	11	8
Candelaria	9	1	0	8	4	17	2

Clasificación Grupo "B"

Equipo	J	G	E	P	C	P	
Berdford	10	8	1	1	15	8	17
Anistad	10	4	3	3	12	11	11
Pilar	10	4	3	3	12	11	11
Almeida	10	4	2	4	19	10	11
Rivera	10	5	2	3	15	12	10
Tosca	11	2	6	3	11	14	10
Hispania	11	2	7	2	13	6	10
Mambo	10	2	1	7	12	5	10

Los habitantes de Marte, nos han comunicado, que vienen cualquier instante, a comprar Jabón "Candado".

El fútbol húngaro cuenta con 1.300 clubs y 122.000 jugadores

Como ejercicio preparatorio practican también la natación

El cronista húngaro Mero Varella envía a su diario deportivo impresiones de los equipos que han participado en la Copa Jules Rimet. Al hablar de Hungría, dice lo que sigue:

"Fue ocasión de verles en acción en varios "mateles". La limpieza de su juego, basado no sólo en un dominio del balón, absoluto, total y desconocido, sino que además, tienen ideas claras respecto a este deporte que arrebató a las multitudes y que se llama fútbol. En una palabra: los jugadores húngaros saben qué es lo que deben hacer con el balón cuando lo tienen bajo su control y cuando, además, con facultades, habilidad y maestría para poner en práctica aquella concepción técnica del fútbol".

"No es sorprendente que se haya alcanzado tan alto nivel técnico en el país húngaro, puesto que la densidad de sus jugadores es realmente considerable. En "Magyar Labdarugok Szövetsége" ejerce su autoridad sobre 1.300 clubs que agrupan alrededor de 122.000 jugadores, que referidos a un país de nueve millones de habitantes es realmente una cantidad considerable de practicantes del fútbol.

"Pero a pesar de tal circunstancia no fué hasta los últimos Juegos Olímpicos de Helsinki, en 1952, que Hungría pudo alzarse un título mundial, al vencer en la final del torneo olímpico".

"El año 1938, en la III Copa del Mundo, disputada en París, llegó a la final, siendo vencido su equipo por el italiano, que se hallaba entonces en su época de oro, por 4-2, tras haber vencido los magyáres a Suecia por 6-1, a Suiza (2-0) y a las Indias Holandesas (6-0).

"En 1934, cuando la II Copa del Mundo, en Italia, Hungría no pasó de los cuartos de final al ser vencido por 2-1 por el equipo maravilla que creó Hugo Meisl.

"En el curso de una sesión de entrenamiento del conjunto nacional de Hungría, que presencié, pude ver con la atención, cuidado y disciplina que su preparador, Gustav Sebes lleva a su equipo. Aparte de la preparación de conjunto puse especial interés en ver la preparación de los dos jugadores "vedettes", Puskas y Bozsik, interior y volante, respectivamente.

"Cada uno con su balón jugaban y acariciábanlo con los pies, las rodillas, la cabeza, el tórax, sin que la pelota rozara siquiera el césped durante largos minutos.

"Aparte del manejo del balón, ejercicios de conjunto gimnástico y demás, se dedican así mismo dos veces por semana a la natación.

"El equipo húngaro viste atletica colorada, pantalón blanco y medias coloradas".

Curiosidades del torneo

Los mejores alineados, en dos equipos